

#### Play and learn

# Various video competitions and courses for the Jerusalemite sports clubs

Burj Al-Luqluq social center Society has been able to follow its activities closely, especially with regard to the relationship with eight different Jerusalemites base sports clubs, by continuing to provide human, educational, and also sporting services within the activities of the Play and Learn Project.

The month of April despite the social commitment in the city to stay in homes and not go out except in cases of necessity, by converting the helm of various services to the world of the World Wide Web through electronic competitions using the various social media of the association and educational rights videos to address children and administrative courses for partner club crews using the Zoom application.

Club coaches were able to organize the electronic competition by focusing on the movements and sports skills of football and basketball by photographing videos that included exercises to encourage children to implement them at home, photographing, and re-sending them. The competition received wide participation from children.

On the educational side of the sport, club coaches filmed 8 series videos of sports training in «football and basketball» and circulated them to the children participating with the eight clubs, namely Al-Ansar Club, Al-Bustan Silwan Association, the Spherical Academic Capital Club, Dalasal Club, Jabal Al-Mukaber Club, Jabal Al-Mukaber Basic School Al-Issawiya Club, Social Youth Center - Shuafat Camp) and this also applies to «distance education», where the academic staff of the project photographed educational videos for the Arabic language, English language and mathematics where each teacher out of 15 teachers photographed 8 videos For sequential hydrates.

In the educational aspect, various educational videos were filmed to address the children to educate them and educate them about the Corona pandemic and how to preserve their safety and health without losing sight of the category of children with disabilities, so the association photographed sports training videos that are appropriate to their situation through the trainer specialized in training children with disabilities Moataz Abu Dayh.

Finally, at the end of April, an administrative course was implemented to support coordinators of clubs in the project for a period of two days, to enable the clubs in terms of administration and finance, and to build the administrative capacity to enable them to apply and benefit from the projects in the best possible way to serve our children.

The project coordinator, Alaa Ghorab, expressed the importance of the project, as it is a means of emptying and enabling educational and awareness for children, especially in the difficult circumstances the country is going through and finally stressed the importance of continuing this project even with the difficult times we are going through, especially as it is a source of income for about 47 people between trained administrative staff and teachers from clubs The partner.

The UNICEF-funded play and learn project managed to reduce the psychological pressure of children in light of the current crisis through sports, and to strengthen the relationship with partner clubs, and to strengthen it specifically in working side by side under the emergency.





# العب وتعلم مسابقات فيديوهات ودورات مختلفة لأندية القدس

تمكنت جمعية برج اللقلق المجتمعي من متابعة أنشطتها عن كثب بالاخص فيما يتعلق بالعلاقة مع ثمان اندية مقدسية قاعدية مختلفة من خلال الاستمرار بتقديم الخدمات الحقوقية منها والتعليمية وأيضا الرياضية ضمن انشطة مشروع العب وتعلم المختلفة.

وامتاز شهر نيسان رغم الالتزام الاجتماعي في المدينة بالبقاء في المنازل وعدم الخروج إلا في حالات الضرورة، بتحويل دفة الخدمات المختلفة الم عالم الشبكة العنكبوتية من خلال المسابقات الإلكترونية باستخدام وسائل التواصل الاجتماعي المختلفة للجمعية وفيديوهات حقوقية توعوية تخاطب الأطفال ودورات ادارية لطواقم الاندية الشريكة باستخدام تطبيق الـ **Zoom**.

استطاع مدربو الأندية تنظيم المسابقة الالكترونية بالتركيز على الحركات والمهارات الرياضية الخاصة برياضتي القدم وكرة السلة من خلال تصوير فيديوهات تتضمن تدريبات لتشجيع الأطفال على تنفيذها في المنزل وتصويرها واعادة ارسالها وقد لاقت المسابقة مشاركة واسعة من الأطفال.

في الجانب التعليمي الرياضي قام مدربين الاندية بتصوير ٨ فيديوهات متسلسلة لتدريبات رياضية في «القدم وكرة السلة» وتعميمها على الأطفال المشاركين مع الاندية الثمانية وهم نادي الأنصار،جمعية البستان سلوان،نادي العاصمة الأكاديمية الكروية،نادي دلاسال،نادي جبل المكبر ،مدرسة جبل المكبر الاساسية ،نادي العيساوية مركز الشباب الاجتماعي-مخيم شعفاط) وذلك ينطبق أيضا على «التعليم عن بعد» حيث قام الطاقم الأكاديمي التابع للمشروع بتصوير فيديوهات تعليمية لمادة اللغة العربية ،اللغة الانجليزية والرياضيات حيث قام كل معلم من أصل ١٥ معلم و معلمة بتصوير ٨ فيديوهات تعليمية متسلسلة .

في الشق التوعوي تم تصوير فيدوهات توعوية متنوعة تخاطب الأطفال لتوعيتهم وتثقيفهم بجائحة كورونا وكيفية الحفاظ علم سلامتهم وصحتهم دون أن نغفل لفئة الاطفال ذوي الاعاقة فقامت الجمعية بتصوير فيديوهات تدريبية رياضية تتناسب مع وضعهم من خلال المدرب المختص بتدريب الاطفال ذوي الاعاقة معتز ابو ديه.

وختاما مع نهاية نيسان تم تنفيذ دورة ادارية لدعم منسقين لاندية في المشروع لمدة يومان وذلك لتمكين الاندية من الناحية الادارية والمالية وبناء القدرة الادارية لتمكينهم من تطبيق والاستفادة من المشاريع بافضل طريقة ممكنة بما يخدم اطفالنا.

وعبرت منسقة المشروع الاء غراب عن اهمية المشروع كونه وسيلة تفريغ وتمكين تعليمي وتوعوي للأطفال خاصة في الظروف الصعبة التي تمر بها البلاد وأكدت بالنهاية على اهمية استمرار هذا المشروع حتى بالاوقات الصعبة التي نمر بها خاصة أنه مصدر دخل لحوالي ٤٧ شخص بين طاقم إداري مدربين ومعلمين من الاندية الشريكة.

استطاع مشروع إلعب وتعلم الممول من اليونيسف تخفيف الضغط النفسي للأطفال في ظل الازمة الحالية عن طريق الرياضية وتعزيز العلاقة مع الاندية الشريكة وتقويتها تحديدا في العمل جنبا الب جنب في ظل حالة الطواربء.



|

# برج الوطن ... برج الشباب برج الحاضر والمستقبل

#### بره الصندوق وأفكار بره الصندوق:

أستمراراً للأبداع الشبابي في مجموعة بره الصندوق الشبابية وتحت رعاية وإشراف جمعية برج اللقلق المجتمعي حيث أطلقت المجموعة مع بدء شهر رمضان الفضيل العديد من المبادرات الرمضانية عبر المنصة الإلكترونية خاصة في ظل إنتشار الوباء العالمي وعدم القدرة على التحرك على أرض الواقع كان أهمها مسابقة المواهب والتي تم تفعيلها على موقع انستجرام للتواصل المجتمعي ومبادرة" نصائح الى المجتمع " والتي تحث الناس على التعاون في رمضان والتزام البيوت من خلال نشر هذه النصائح عبر منصتة المجموعة على الفيس بوك وتقديم العديد من الأفكار الشبابية لدى المجتمع المحلي وخلال الأيام القريبة القادمة سوف يتم إطلاق أمسية الكترونية تفاعلية يتم العمل على التخطيط لها خلال الفترة الحالية بعد تلقي العديد من التحريبات الحياتية بشكل أسبوعي مع المحرب ناصر أبو رميلة.

🥝 وأكد أبو رميلة على أهمية تلك المبادرات التي تهدف الى خلق جيل شبابي واعي مثقف يعمل على نشر الثقافة لجميع أبناء v الوطن كله

ويخضع الشباب لدورات تدريبية تتعلق بالمهارات الحياتية والاتصال والتواصل ومهارات العرض ثم يتعمقون أكثر في البحث العلمي والمناظرات بالإضافة لتطوير وتنفيذ المبادرات .

#### نجاح كبير في الاسبوع الاول من مسابقة رمضانك بالبيت رمضان:

نجاح كبير وإقبال علم المشاركة في الأسبوع الأول من شهر رمضان المبارك في مسابقة رمضانك بالبيت رمضان، وهي مسابقة رمضانية ضمن مشروع برج الوطن بفريق عمل ضم كل من منتصر ادكيدك ،سامر أبو عيشة،ناصر ابورميلة ،محمد دويك ،انس ريان ،احمد جابر ومقدم المسابقة الدكتور مجد الهدمي حيث عمل الفريق على وضع الخطوط العريضة للمسابقة وتم الاتفاق على أن تكون المسابقة كل يوم فردي من أيام شهر رمضان المبارك فيما يكون السحب المباشر في اليوم التالي لاختيار فائز

وقد أكد الفريق على ضرورة أن يشمل فيديو بالمسابقة معلومات قيمة ومفيدة قبيل طرح السؤال وقد لاقت المسابقة صدى واسع ومشاركة كبيرة على صفحة الجمعية حيث يشاهد أكثر من ١٥٠٠ فرد من المجتمع الفلسطيني هذه المسابقة واتسمت الأسئلة بصعوبة نوعية حيث يجب على المشارك أن يقوم بالبحث عن الإجابة علما بأن جميع الأسئلة مركبة وتتكون من شقين. وصرح مقدم المسابقة الدكتور مجد الهدمي «أن هذه المسابقات الرمضانية هي جهود تحاول تفعيل دور الثقافة وتنشر



المعرفة والمعلومات الجديدة وتطرق أبواب اجتماعية العلاقة الناس بدينها وثقافتها ومجتمعها من خلال أسئلة ومعلومات يتم بثها بطريقة ملفتة عن طريق فيديو قصير ونص جذاب ومن خلال معلومة قد يظن البعض بأنها معروفة لهم ولكنهم يضطرون لدخول محرك البحث للتأكد من إجابتهم وهذا يساهم في زيادة رصيده من المعرفة والثقافة العامة والجوائز هي محفز للمشاركة وتعزيز روح التنافس والتعاون في نفس الوقت والجدير بالذكر أن المسابقة تشمل جميع الشرائح الفلسطينية حيث كانت المشاركات من جميع أنحاء فلسطين المحتلة».

ومن جانبه أكد مدير الجمعية منتصر ادكيدك» ان مسابقة رمضانك بالبيت رمضان هي رسالة للحفاظ علم أبناء مدينة للبقاء بالبيت خلال فترة جائحة الكورونا وبنفس الوقت هي مسابقة توعوية ثقافية ودينية تهدف لتعزيز الثقافة الفلسطينية والدينية الاسلامية في نفوس المقدسيين خلال الشهر الفضيل» وأضاف «مستمرون بالعمل بالكورونا وبدون الكورونا فنحن تربينا علم هذا النهج ولن نتوقف».

#### رياضة اون لاين:

منذ بداية فترة الالتزام الاجتماعي في المنزل تعاقدت الجمعية مع خبراء في مجال الرياضة المنزلية للرجال للسيدات حيث قام المدرب المحترف إبراهيم أبو شوشة ببث حصص تدريبية مباشرة علم صفحة الجمعية أيام الثلاثاء والخميس الساعة الخامسة ولمدة ٤٠ دقيقة واستمر هذا النشاط خلال شهر رمضان المبارك بناء علم رغبة المتابعين.

وقامت المدربة المحترفة صفاء العباسي ببث حصص رياضية بشكل مباشر على صفحة الجمعية أيام الاثنين والأربعاء الساعة الخامسة ولمدة ٤٠ دقيقة حيث شاركت العديد من السيدات في هذه التدريبات.

#### مبادرة ولاد البلد:

قام شباب باب حطة بالتوجه لجمعية برج اللقلق من أجل تقديم بعض المعقمات والاحتياجات الأساسية للوقاية من الفيروس حيث أكد شباب الحي على وجود وفرة بالمواد الغذائية الأساسية بالحي حيث اهتم الناس بتوفير جميع هذه الاحتياجات ولم يلتفتوا إلى توفير احتياجات التعقيم والوقاية أم لعدم تواجدها بالأسواق بوفرة او لعدم قدرتهم على توفيرها وبناء على ذلك قام شباب الحي بتوزيع أنواع عديدة من المعقمات والكمامات والكفوف وتقديم شرح بسيط عن كيفية استخدامها .

وأكد علاء جمجوم منسق المبادرة علم أهمية ارتداء الكمامات والكفوف أثناء الخروج من البيت وذلك بهدف الوقاية من الفيروس أولا بهدف تجنب المخالفات المالية.



# الحاضنة المجتمعية تواصل نشاطاتها في ظل جائحة كورونا

في ظل هذه الظروف ما زالت نشاطات مشروع الحاضنة المجتمعية الممول من القنصلية الفرنسية على قدم وساق حيث تنوعت الانشطة لتغطي الفئات التي تستهدفها من الشبان والشابات اليافعين والسيدات والأطفال.

لم تتوقف لقاءات مجموعة التفكير الإبداعي والتي تضم ٢٥ شاب وشابة من اليافعين المقدسيين تحت مظلة « مجموعة كهرمان الشبابية» بل انتقلت الم تطبيق الzoom من أجل تنفيذ البدء بالعمل علم التفكير والتخطيط بمساعدة المدرب ناصر ابورميلة بوسائل وطرق لا تعتمد علم التلقين و الجوانب النظرية فقط بل تعتمد علم المجموعة وتنفيذ الجانب العملي من التدريبات بشكل فعال من خلال وسائل التواصل المجتمعي للمزيد زوروا صفحة مجموعة كهرمان الشبابية .

و اما عن الفنون فقامت الفنانة رنيم رازم بانتاج فيديوهات مختلفة لأشغال يدوية ممكن تنفيذها في المنزل و تم نشرها على مواقع التواصل الاجتماعي للأطفال "كيفية عمل فانوس رمضان ،كيفية عمل دمى بالبلالين،والعاب ذكاء لاستغلال وقت الأطفال بنشاطات فنية ممتعة.

ولاصحاب التوجه المهني لم تغفل الحاضنة المجتمعية عن التركيز على مهنة الطبخ من خلال برنامج يعرض على صفحة الجمعية «أشهب الأطباق» مع الشابة المقدسية الموهوبة ولاء ابو طاعة حيث تقوم ولاء بإرشادات حول وصفة غذائية صحية بطرق سهلة وبسيطة.



#### Bara al Sandouk Youth Group initiative:

As a continuation of the youth creativity in bara-sandouk youth group and under the auspices and supervision of Burj Al-Luqluq, the group launched with the month of Ramadan many initiatives through the electronic platform especially in light of the spread of the global epidemic and the inability to move on the ground was the most important talent competition, which was activated On the Instagram site for social communication and the «Tips to the Community» initiative, which urges people to cooperate in Ramadan and adhere to homes by posting these tips through the groups platform on Facebook and presenting many youth ideas to the local community and through The coming days will be the launch of an electronic interactive evening is planned to work on during the current period after receiving many life workouts weekly with coach Nasser Abu Rumaila.

Abu Rumaila stressed the importance of those initiatives that aim to create a conscious, educated youth generation that works to spread culture to all the people of the whole country

The youth undergo training courses related to life skills, communication, communication, and presentation skills, then they go deeper into scientific research and debates in addition to developing and implementing initiatives.

A great success in the first week of your Ramadan contest at the «Ramadanak Bil bet Ramadan» competition program Great success and demand for participation in the first week of the blessed month of Ramadan in the Ramadan Competition at the House of Ramadan, a Ramadan competition within the Burj Al Watan project with a team that included Montaser Adkidik, Samer Abu Aisha, Nasser Abu Rumaila, Muhammad Dweik, Anas Rayan, Ahmed Jaber and the presenter of the competition Dr. Majd Al-Hudmi, where the team worked on setting the outline of the competition, and it was agreed that the competition will be every individual day of the holy month of Ramadan, while the direct drawing will take place on the day following the selection of the prize winner.

The team stressed the need for a video of the competition to include valuable and useful information prior to asking the question. The competition received wide resonance and great participation on the association's page where more than 1500 members of the Palestinian community watch this competition and the questions were characterized by a specific difficulty where the participant must search for the answer note All questions are complex and consist of two parts.

The contest presenter, Dr. Majd Al-Hadami said, «These Ramadan competitions are efforts that try to activate the role of culture and spread new knowledge and information and knock on social sections of the relationship of people with their religion, culture, and society through questions and information that are broadcast in a striking way through a short video and attractive text and through the information that some may think that it is They are known to them, but they are forced to enter the search engine to make sure of their answer, and this contributes to increasing its balance of knowledge and general culture. The prizes are a catalyst for participation and the promotion of the spirit of competition and cooperation at the same time. It is worth noting that the competition includes all Palestinian segments where For posts from all over occupied Palestine. «

For his part, the director of the society, Montaser Adkidik, stressed that the program is a message to keep the people of the city to stay at home during the period of the Corona pandemic. At the same time, it is a cultural and religious awareness campaign aimed at promoting Palestinian and Islamic religious culture in the hearts of Jerusalemites during the holy month.» we are brought up with this approach, and we will not stop. «

#### live Sports online:

Since the beginning of the social commitment period at home, the association contracted experts in the field of home sport for men for women, as the professional trainer Ibrahim Abu Shousha broadcast sessions on Burj Facebook page on Tuesday and Thursday at five oxclock for a period of 40 minutes and this activity continued during the holy month of Ramadan at the request of the followers.

The professional trainer, Safaa Al-Abbasi, broadcast sports sessions directly on the burj's facebook page on Mondays and Wednesdays at five oxlock for a period of 40 minutes, where many women participated in these exercises.

#### Sons of the Old city Initiative:

Bab Hutta youth went to the Burj Al-Laqlaq center to provide some sterilizers and basic needs to prevent the virus, as the neighborhoods youth emphasized an abundance of basic foodstuffs in the neighborhood, where people took care to provide all these needs and did not pay attention to providing for sterilization and prevention needs, or because they were not available in the market in abundance or for lack of Their ability to provide them. Accordingly, the neighborhoods youth distributed several types of sterilizers, masks, and paws, and provided a simple explanation of how to use them.

Alaa Jamjoom, the coordinator of the initiative, stressed the importance of wearing masks and paws while leaving the house in order to prevent the virus from first with a view to avoiding financial violations.

# بالتعاون مع صندوق الأمم المتحدة للسكان البرج يطلق الدليل الالكتروني للشباب «٣٥ فكرة لزيادة إنتاجية الشباب في أوقات الفراغ»

أطلقت جمعية برج اللقلق المجتمعي الشهر الحالي نيسان ٢٠٢٠ دليلا إلكترونيا للشباب بعنوان»٣٥ فكرة لزيادة انتاجية الشباب في اوقات الفراغ» و يهدف هذا الدليل الم تقديم افكار انتاجية للشباب لاستثمار طاقاتهم وتعزيز قدراتهم من خلال اكتساب مهارات و معارف جديدة خلال فترة تواجدهم بالبيت خلال الحجر الصحي.

يحتوي الدليل على أفكار متنوعة لاستثمار وقت الفراغ من خلال عدد واسع من المواقع والروابط التعليمية ذات الفائدة والترفيه أيضا و تندرج معظم الأفكار حول اكتساب مهارات جديدة إضافة الى تنمية المهارات الشخصية وأفكار مهمة عن كيفية زيادة ترابط العائلة وأهمية اكتساب عادات إيجابية.

ويذكر أن الدليل ضمن مشروع فرصة الممول من خلال صندوق الأمم المتحدة للسكان UNFPA

# In cooperation with the UNFPA, Burj Al-luquq launches the E-guide for youth «35 Ideas to be productive during Covid 19"

Burj Alluqluq Social Center Society launched this month in April 2020 an electronic guide for youth entitled «35 Ideas to be productive during Covid 19» This guide aims to provide productive ideas for young people to invest their energies and enhance their capabilities through the acquisition of new skills and knowledge during their time at home during the quarantine.

The guide contains various ideas for investing in spare time through a wide number of educational sites and links of interest and entertainment as well. Most ideas fall into the acquisition of new skills in addition to developing personal skills and important ideas on how to increase family bonding and the importance of

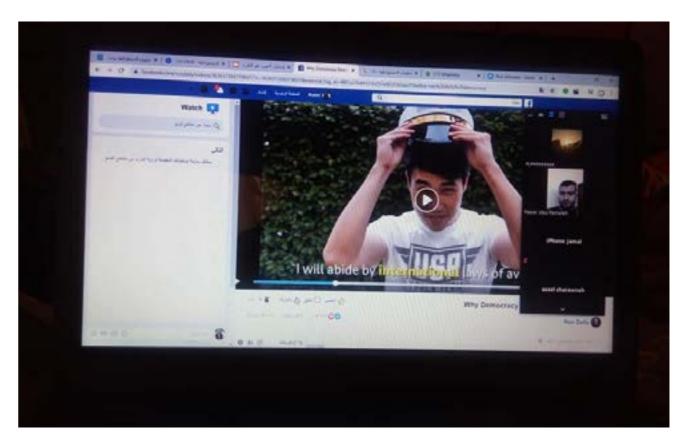


# The community incubator continues its activities in light of the Corona pandemic

Under these circumstances, the activities of the community incubator project funded by the French Consulate are still in full swing, as the activities diversified to cover the groups it targets, youth, women, and children. The meetings of the creative thinking youth group «Kahraman», which includes 25 young men and women from the Jerusalemite youth, did not stop under the umbrella of the «Kahraman Youth Group». The group should carry out the practical side of the exercises effectively through social media. For more, visit the Kahraman Youth Group Facebook page.

As for the arts, the artist Raneem Razem produced various videos of handcraft that can be implemented at home and was published on social media for children, "How to make a Ramadan lantern, how to make dolls, and intelligent games to use children's time with fun art activities.

And for those with a professional orientation, the community incubator did not lose sight of the focus on the cooking profession through a program presented on the association's «Delicious Dishes» page with the talented young Jerusalemite Walaa Abu Ta>a, where Walaa gives instructions on a healthy food recipe in easy and simple ways.



## البرج ينفذ مبادرة توعوية في كيفية التعقيم المنزلي «عقم بيتك صح»

نفذت جمعية برج اللقلق المجتمعي المبادرة التوعوية «عقم بيتك صح» التي هدفت الم توعية السكان المقدسيين بطرق وأدوات التعقيم المنزلي بعد العودة من الخارج.

ونظمت المبادرة بالتعاون مع شبكة تثقيف الأقران YPEER اسعاف برج اللقلق المجتمعي،بحيث استهدفت ١٠٠عائلة مقدسية في البلدة القديمة بالقدس.

من خلال توزيع أدوات التعقيم المنزلي و نشرة توضيحية بطرق التعقيم. ويذكرأن شبكة تثقيف الأقران اسعاف برج اللقلق نظموا عدة حملات إلكترونية و ميدانية في الفترة الماضية للتوعية حول فيروس كورونا وطرق الوقاية منه. وقالت منسقة الحملة فرح أبو زنط بأن جمعية برج اللقلق تسعم في الفترة الحالية إلى توعية السكان المقدسين من خلال المزيد من المبادرات التوعوية بما فيها الحملات والمبادرات الميدانية و أيضًا من خلال صفحات التواصل الاجتماعي حتى تصل المعلومة الصحيحة والفائدة لكل شخص في العائلة.

وعبر علي النتشة أحد المشرفين علم تنفيذ الحملة من خلال شبكة تثقيف الأقران Y PEER «باننا نسعم من خلال هذه الحملات الم توفير جميع تدابير السلامة والأمان والإجراءات الوقائية لكل عائلة في القدس حتم نقلل من فرص الإصابة».

نفذت هذه النشاطات ضمن مشروع فرصة الممول من خلال صندوق الأمم المتحدة للسكان UNFPA



## الذكاء العاطفي وبناء الفريق

#### ضمن مشروع فرصة برج اللقلق ينفذ ورشات تدريبية لأعضاء الفريق البرتقالي

نظمت شبكة تثقيف الأقران خلال شهر نيسان تدريبات الكترونية لأعضاء الشبكة حول موضوع الذكاء العاطفي و بناء الفريق.

ويهدف التدريب إلى تنمية مهارات الفريق في موضوع العواطف الشخصية و فهمها بصورة سليمة، وفهم مدى تأثيرها على الاشخاص من حولهم من خلال المدربه سهير الصالح.

وقد شارك أكثر من ٢٥ شاب وشابة من أعضاء الشبكة في التدريبات التي تأتي ضمن مشروع صدفة الممول من صندوق الأمم المتحدة للسكان UNFPA من خلال Y-Peer فلسطين.

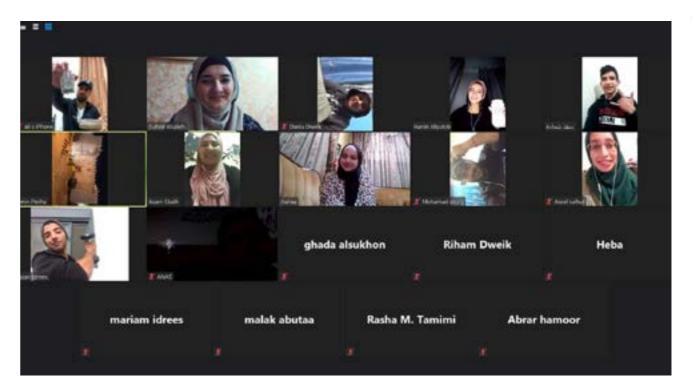
#### **Emotional intelligence and team building**

#### Within Forsa project conducts training workshops for members of the orange team

The Y-peer education network organized during the month of April e-training for members of the network on the subject of emotional intelligence and team building.

The training aims to develop the team's skills in the subject of personal emotions and to understand them properly, and to understand the extent of their impact on the people around them through the coach Suhair Al-Saleh.

More than 25 young men and women from the network members participated in the training that comes within the UNFPA funded shell project through Y-Peer Palestine



## بعد الإقبال علم استمارة التسجيل لدورات التعليم المساند عن بعد في ظل ظروف وباء الكورونا

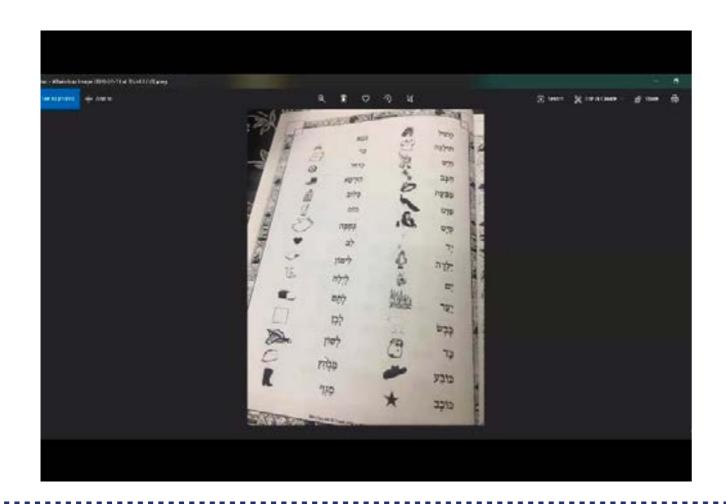
#### احنا التغيير يعتزم بدء دورة في اللغة العبرية عن بعد للسيدات

يواصل مشروع احنا التغيير الممول من الاتحاد الاوروبي تنفيذ انشطته المختلفة لاسيما فيما يتعلق بالدعم الأكاديمي في ظل الظروف الراهنة المرتبطة بجائحة الكورونا وكل ما يرتبط بها من التزام بالحجر الاجتماعي المنزلي وما يترتب عليه

فاستطاع المشروع استكمال دورات الدعم الأكاديمي في المواضيع المختلفة من خلال تطبيق الزووم بمساعدة حثيثة من معلمين المواضيع المختلفة في المشروع.

وبعد فتح باب التسجيل للسيدات يعتزم المشروع البدء بدورة اللغة العبرية للسيدات في المستوم الأول بعد الاقبال الكبير في التسجيل على هذه الدورة ولما لها من اهمية من تعزيز صمود السيدة المقدسية بأدوات معرفية وتعليمية. من جانب آخر قامت مدربة و معلمة الفنون بإنتاج أفلام فيديو تعليمية بهدف تمريرها لأطفال روضة جمعية برج اللقلق المجتمعي كجانب من المنهاج التعليمي لأطفال الروضات عدا عن استخدامها من خلال الفضاء الإلكتروني لتحقيق أفضل فائدة ممكن من هذه المواد التعليمية و على سبيل المثال فقد تعلم الأطفال كيفية صناعة فانوس رمضان من خلال أدوات بسيطة موجودة بالمنزل فيما تستمر معلمات الروضات بمتابعة الاسبوع الثاني من المساق التعليمي الالكتروني «دمج الحياة بالتعليم».

وتعزيزاً لأهمية التكنولوجيا في هذا العصر فمن المزمع عقد امتحان للطلبة المشاركين في دورات الكومبيوتر ضمن مشروع احنا التغيير حيث انهم المدرب احمد صلاح دورة في أساسيات برنامج الاكسل تمهيدا للانتقال الم المستوم المتقدم في الدورة ذاتها.



### «Infertility of Your Home, Right»

#### Burj Al-luqluq implements an awareness initiative on how to sterilize the home

Burj Alluqluq Social Center Society implemented the awareness initiative «Infertility of Your Home Health», which aimed to educate the Jerusalemites about the methods and tools of home sterilization after returning from abroad. The initiative was organized in cooperation with the Y PEER Education Network, Al Burj Ambulance, targeting 100 Jerusalemite families in the Old City of Jerusalem.

Through the distribution of household sterilization tools and a brochure of sterilization methods. It is noteworthy that the y-peer education network and all burj emergency team has organized several electronic and field campaigns in the past period to raise awareness about the Coronavirus and ways to prevent it.

The campaign coordinator, Farah Abu Zant, said that Burj Al-Luqluq is seeking in the current period to educate the holy population through more awareness initiatives, including campaigns and field initiatives, as well as through social media pages so that the right information and benefit reaches everyone in the family.

Ali Al Natsheh, one of the campaign supervisors, through the Y PEER Network, said, «Through these campaigns, we seek to provide all safety and security measures and preventive measures for every family in Jerusalem, in order to reduce the chances of injury.»

These activities were carried out within the Forsa project funded through the United Nations Population Fund (UNFPA



## حراك مجتمعي وثقافي وتطوعي فعال

## برج اللقلق يواصل رسالته الرياضية لجميع الفئات العمرية «عن بعد» في ظل حائحة كورونا

القدس- وكالة بال سبورت- عدسة سامي الجندي/ بادرت جمعية برج اللقلق المجتمعي وكعادتها في خدمة المجتمع الفلسطيني عاما والمجتمع المقدسي خاصا على استمرار تقديم الخدمات والنشاطات الثقافية والمجتمعية والتطوعية، حيث عملت الجمعية على خطة طوارئ تخدم المجتمع في ظل الإغلاق وبقاء العائلات بالبيوت وكان جزء من هذه الخطة هي استمرار النشاطات الرياضية التي تقدمها الجمعية وذلك للحفاظ على اللياقة البدنية للاعبين في الجمعية وتعبئة وقت الفراغ الطويل في نشاطات مفردة

مشروع برج الوطن :

حيث تم التعاقد مع مدربين لياقة بدنية يقدمون حصص لياقة بدنية بشكل مباشر للمجتمع عن طريق صفحات التواصل الاجتماعي الخاصة بالجمعية، بإشراف مدربين متخصصين ومعروفين في هذا المجال.

المحرب إبراهيم ابوشوشة : يقوم بتقديم حصص لياقة بدنية بشكل مباشر أيام الثلاثاء والخميس الساعة الرابعة مساء، فيما تقوم المدربة صفاء صيام بتقديم حصص رياضية خاصة بالسيدات وبشكل مباشر على صفحة الجمعية أيام الاثنين والأربعاء الساعة الخامسة مساء.

مشروع احنا التغيير:

استمر المشروع في تقديم الخدمات الرياضية للمنتفعين من المشروع لحظة بلحظة للعمل معهم عن بُعد. حيث يتواصل مدربو كرة القدم وكرة السلة مع اللاعبين واللاعبات عن طريق مواقع التواصل الاجتماعي مثل الفيسبوك والواتس اب وذلك لمشاركة التمارين البدنية المختلفة ضمن خطة اسبوعية واضحة، بالإضافة الى تنظيم التحديات المختلفة بحيث يقوم اللاعبون واللاعبات بإعداد فيديو خاص بالتحدي المقرر ويشاركون مع المدربين لتقييم أدائهم ، والجدير بالذكر انه تم توزيع كرات سلة على الفتيات ليقوم بأداء التدريبات في ساحات البيوت .

ومن الجدير بالذكر أن استمرارية الفعاليات الرياضية خلال هذه الفترة تهدف الم المحافظة علم اللياقة البدنية والمستوم الحالي للاعبين واللاعبات، بالإضافة الم التأكيد علم استمرارية تواصلنا ودعمنا للمستفيدين في البلدة القديمة والبلدات المقدسية

مشروع العب وتعلم:

استمر مشروع العب وتعلم الذي يخدم عدد من الأندية المحلية في تقديم الخدمات الرياضية وذلك عن طريق المدربين المتخصصين الذين يتابعون المستفيدين بشكل مستمر وكانت الية العمل على النحو التالي:

تم اعتماد اليّة تصوير ٨ فيديوهات لكل مدرب/ة قدم وسلة الواحد مدة الفيديو الواحد لا تقل عن خمس دقائق ولا تتجاوز ١٠ دقائق عن اللعبة المستهدفة من قبل المدرب يقوم الأطفال بتطبيق التدريبات بشكل مباشر ويقوم المدرب بالمتابعة بشكل مباشر





# We are the change that intends to start a course in the remote Hebrew language for women

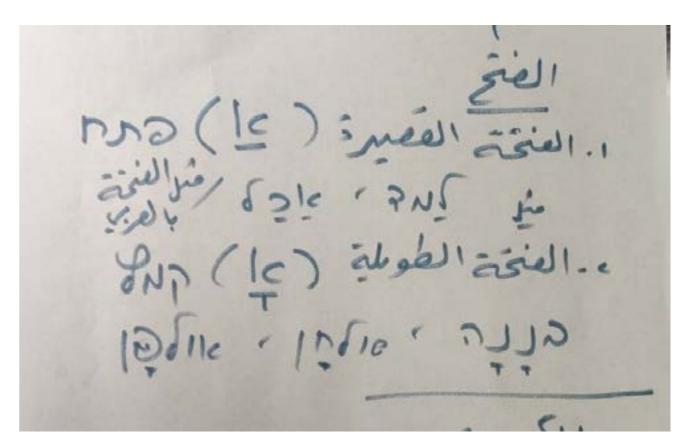
The European Union-funded project «we are the change» continues to implement its various activities, especially with regard to academic support in light of the current circumstances related to the Corona pandemic and all its associated commitment to domestic social stone and its consequences.

The project was able to complete academic support courses in various subjects through the application of Zoom with the constant assistance of teachers of various topics in the project.

After opening the door for registration for women, the project intends to start the Hebrew language course for women at the first level, after the great turnout in registering for this course, and because of its importance in enhancing the steadfastness of the Jerusalemite lady with knowledge and educational tools.

On the other hand, an art teacher Raneem Razem produced educational video films with the aim of passing them on to the kindergarten of the Burj Al-Laqlaq Community Society as part of the educational curriculum for kindergarten children other than using them through the electronic space to achieve the best possible benefit from these educational materials. For example, children have learned how to make Ramadan lanterns through simple tools found at home, while kindergarten teachers continue to follow the second week of the online educational course «Integrating Life with Education».

In order to reinforce the importance of technology in this era, it is planned to hold an exam for students participating in computer courses within the «We Are Changing» project, where trainer Ahmed Salah finished a course in the basics of the Excel program in preparation for the transition to the advanced level in the same course.





# Burj Alluqluq

جمعیة ومرکز مجتمعی Social Center Society





